Odsávací kryty a příslušenství pro úhlové brusky

RED TECHNIC RTOSK0021 Odsávací protiprachový kryt s kartáčovým lemem pro úhlové brusky 115 / 125 mm

Model: RTOSK0021_PJ • Značka: RED TECHNIC • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



powermat-hurt.pl

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální odsávací ochranný kryt RED TECHNIC RTOSK0021 s obvodovým kartáčovým věncem, odklopnou boční segmentovou clonou pro broušení těsně u stěny, univerzálním upínacím límcem s redukčními kroužky (39–51 mm) a výstupním hrdlem pro průmyslový vysavač, určený pro bezprašné rovinné broušení betonu, lepidel a potěrů diamantovými hrncovými kotouči Ø 115 a 125 mm.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové označení	RED TECHNIC RTOSK0021 (RTOSK0021_PJ)
Určené průměry brusných kotoučů	115 mm a 125 mm (diamantové hrncové a lamelové kotouče)
Rozsah upínacích krčků úhlových brusek	Ø 39 mm – 51 mm (sada redukčních vymezovacích kroužků v balení)
Průměr odsávacího hrdla	Stupňovitý gumový adaptér Ø 28 – 38 mm pro hadice vysavačů

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové označení	RED TECHNIC RTOSK0021 (RTOSK0021_PJ)
Určené průměry brusných kotoučů	115 mm a 125 mm (diamantové hrncové a lamelové kotouče)
Rozsah upínacích krčků úhlových brusek	Ø 39 mm – 51 mm (sada redukčních vymezovacích kroužků v balení)
Průměr odsávacího hrdla	Stupňovitý gumový adaptér Ø 28 – 38 mm pro hadice vysavačů
Boční přístup ke stěně	Posuvný / odklopný boční segment krytu pro broušení do koutů a hran
Obvodové těsnění	Vyměnitelný pružný kartáčový věnec udržující podtlak u podkladu
Materiál tělesa krytu	Nárazuvzdorný polyamid / polykarbonát odolný abrazi
Upínací mechanismus	Kovová stahovací spona s rychloupínací pákou / imbusovým šroubem
Příslušenství v balení	Redukční kroužky krčku, kolínko odsávání, klíč na matici kotouče
Účinnost odsávání prachu	až 95 % při připojení k vysavači třídy M/L
Provozní režim	Rovinné čelní broušení (nikoliv kolmé řezání!)
Čistá hmotnost krytu	cca 0,55 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Hlavní odsávací zvon krytu** – Tvarovaná komora usměrňující rotující proud prachu přímo do sacího hrdla.
- **2. Obvodový kartáčový věnec** – Husté pružné štětiny kopírující nerovnosti betonu a bránící úniku prachu do místnosti.
- **3. Odklopný boční segment (hrana)** – Pohyblivá výseč krytu umožňující přiblížit diamantový kotouč přímo ke svislé stěně.
- **4. Upínací kovová objímka krčku** – Stahovací límec pro pevné zajištění krytu na převodové hlavě úhlové brusky.
- **5. Sada redukčních vložek (kroužků)** – Distanční adaptéry pro přesné přizpůsobení krčkům brusek různých značek (39–51 mm).
- **6. Šikmé odsávací hrdlo** – Vývod pro napojení hadice průmyslového vysavače.
- **7. Pryžový stupňovitý adaptér hadice** – Pružná přechodka pro různé průměry koncovek vysavačových hadic.
- **8. Pružné uložení kartáčového lemu** – Umožňuje přitlačení hrncového kotouče k podkladu při stálém kontaktu štětin.
- **9. Aretační západka bočního segmentu** – Zajišťuje pohyblivý segment v uzavřené i otevřené poloze.
- **10. Montážní klíč na matici M14** – Klíč se dvěma čepy pro utažení hrncového kotouče uvnitř hlubokého krytu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Filtrační polomaska FFP2 / FFP3 (EN 149) – Povinná ochrana dýchacích cest při broušení betonu a stavebních lepidel.

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana zraku před prachem a odletujícími zrnky.

Chrániče sluchu (EN 352-1) – Ochrana sluchu při broušení tvrdého betonu hrncovým kotoučem.

Antivibrační pracovní rukavice (EN 388) – Bezpečné obouruční držení úhlové brusky.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Před montáží krytu odpojte úhlovou brusku 115/125 mm ze sítě a demontujte její původní plechový kryt.
2. Zvolte redukční kroužek přesně odpovídající průměru krčku vaší brusky.
3. Nasaďte kryt RTOSK0021, pevně dotáhněte objímku a teprve poté našroubujte diamantový hrncový kotouč 125 mm.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Připojte k výstupnímu hrdlu krytu hadici průmyslového vysavače se zapnutým oklepem filtru.
2. Zapněte vysavač, přiložte brusku celou plochou kartáčového věnce k betonové podlaze či stěně a spusťte brusku.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

3. Pohybujte bruskou plynulými tahy rovnoběžně s podkladem bez naklápění kotouče na hranu (naklonění by způsobilo únik prachu a vydření rýh).
4. Při broušení podél stěny odklopte boční segment krytu a po dokončení lemu jej ihned vraťte do uzavřené polohy.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po skončení práce vyfoukejte vnitřek krytu a štětiny od cementového prachu.
Pravidelně	Kontrolujte stav kartáčového věnce – opotřebený věnec zhoršuje podtlak odsávání.
Pravidelně	Skladujte tak, aby kryt neležel vahou na štětinách.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Prach uniká zpod krytu do okolí	Plný sáček/ucpaný filtr vysavače nebo nakloněná bruska	Oklepejte filtr průmyslového vysavače a veďte brusku celou plochou kartáče po podkladu
Kryt se na krčku brusky protáčí	Chybějící redukční kroužek v objímce	Vložte příslušný distanční kroužek ze sady a pevně dotáhněte šroub spony
Kotouč škrtá o vnitřní stěnu krytu	Použit nevhodný průměr kotouče (> 125 mm) nebo chybí spodní podložka vřetene	Vždy nejprve nasaďte spodní opěrnou přírubu na vřeteno a až na ni hrncový kotouč 125 mm

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**RED TECHNIC RTOSK0021 Odsávací protiprachový kryt s kartáčovým lemem pro úhlové brusky 115 / 125 mm**
Typové označení / Model:	**RTOSK0021_PJ** (Značka: RED TECHNIC)
Funkce a určení zařízení:	RED TECHNIC RTOSK0021 Odsávací protiprachový kryt s kartáčovým lemem pro úhlové brusky 115 / 125 mm

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- ČSN EN 60204-1:2019

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.